DOCUMENTOS PARA EL ESTUDIO DE LA MÚSICA Y LA CULTURA EN CASTILLA-LA MANCHA. ACTAS CAPITULARES DE LA CATEDRAL DE CUENCA (1811-1880)

José Luis de la Fuente Charfolé

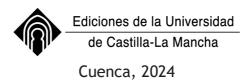


DOCUMENTOS PARA EL ESTUDIO DE LA MÚSICA Y LA CULTURA EN CASTILLA-LA MANCHA. ACTAS CAPITULARES DE LA CATEDRAL DE CUENCA (1811-1880)

Contiene *Addenda* (años 1800, 1801 y 1802)

José Luis de la Fuente Charfolé

Universidad de Castilla-La Mancha Centro de Investigación y Documentación Musical Unidad Asociada al CSIC











Cualquier forma de reproducción, distribución, comunicación pública o transformación solo puede ser realizada con la autorización de EDICIONES DE LA UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA salvo excepción prevista por la ley.

Diríjase a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos – www.cedro.org), si necesita fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra.

© de los textos e ilustraciones: sus autores, 2024.

© de la edición: Universidad de Castilla-La Mancha, 2024.

Edita: Ediciones de la Universidad de Castilla-La Mancha.

Colección INVESTIGACIÓN Y PATRIMONIO MUSICAL n.º 16.



Esta editorial es miembro de la UNE, lo que garantiza la difusión y comercia-

lización de sus publicaciones a nivel nacional e internacional.

DIRECTORES DE COLECCIÓN

Paulino Capdepón Verdú Juan José Pastor Comín

COMITÉ CIENTÍFICO

MICHELE CALLEIA

Universidad de Viena (Austria)

Walter Aaron Clark

Universidad de California (Estados Unidos)

Antonio Ezquerro

Consejo Superior de Investigaciones Científicas

Constantin Floros

Universidad de Hamburgo (Alemania)

Luis Antonio González Marín

Consejo Superior de Investigaciones Científicas

José Luis De La Fuente Charfolé Universidad de Castilla-La Mancha

Bruce Gustafson

Franklin & Marshall College (Estados Unidos)

SIMON KEEFE

Universidad de Sheffield (Reino Unido)

Silke Leopold

Universidad de Heidelberg (Alemania)

Inés Monreal

Universidad de Valladolid Matilde Olarte Martínez Universidad de Salamanca

NIEVES PASCUAL

Conservatorio Superior de Música de Valencia

VICTORIANO PÉREZ MANCILLA Universidad de Granada

Título: Documentos para el estudio de la música y la cultura en Castilla-la Mancha. Actas capitulares de la Catedral de Cuenca (1811-1880)

Autor: José Luis de la Fuente Charfolé

I.S.B.N.: 978-84-9044-631-7 (Edición impresa) I.S.B.N.: 978-84-9044-632-4 (Edición electrónica)

D.L.: CU 42-2024

ISNI: 0000000506819532 (Ediciones UCLM)

Maquetación e impresión: Óptima Diseño e Impresión, S.L.

Impreso en España (U.E.) - Printed in Spain (E.U.)

Proyecto I+D El patrimonio musical de la España moderna (siglos XVII-XVIII): transferencia de resultados y proyección social. Referencia: PDC2021-121092-C21. Proyectos Prueba de Concepto. Ministerio de Ciencia e Innovación.

Proyecto I+D Territorios de Thánatos: la muerte y su expresión musical en Castilla-la Mancha durante la Edad Moderna (siglos XVII-XVIII). Visiones interdisciplinares desde la literatura y el arte, ediciones críticas y transferencia de un patrimonio inédito. Referencia: Ayudas para proyectos de investigación científica y transferencia de tecnología. Referencia: SB-PLY/23/180225/000046. Ayudas para proyectos de investigación científica y transferencia de tecnología. Consejería de Educación, Ciencia y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla la Mancha: Ayudas para proyectos de investigación científica y transferencia de tecnología.

ÍNDICE

AGRA	DECIMIENTOS	Ç
l.	PRELIMINAR	1
	1. Antecedentes	13
	2. LOS LIBROS DE ACTAS CAPITULARES DE LA	1!
	CATEDRAL DE CUENCA	
	2.1. EDICIONES DE SERIES PREVIAS	15
	2.2. Identificadores	16
	2.2.1. Indicaciones de numeración, columna y línea	16
	2.2.2. Signos especiales	17
	2.2.3. Intervenciones en la edición	
	DEL TEXTO	17
	3. LOS AUTOS MUSICALES (1811-1880)	19
	3.1. CRITERIOS DE TRANSCRIPCIÓN Y EDICIÓN	22
	3.1.1. ENCABEZADO	23
	3.1.2. Contenido	23
	4. Bibliografía	27
II.	DE ACTIBUS CAPITULI (1811-1880)	29
	1. Texto	3
	2. Addenda (AÑOS DE 1800, 1801 Y 1802)	575
Ш	ÍNDICE ONOMÁSTICO	621



AGRADECIMIENTOS

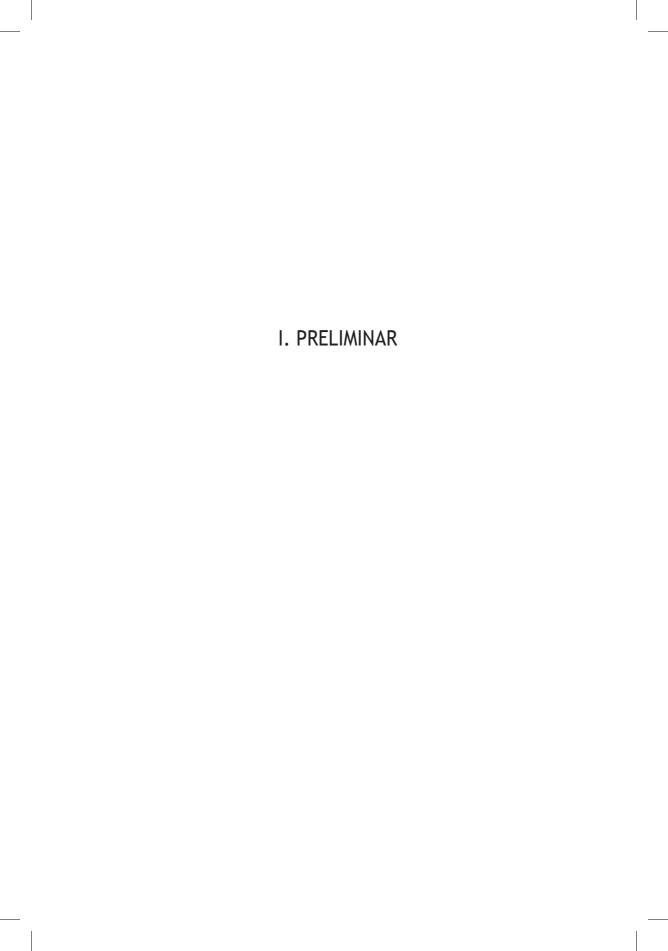
Esta nueva publicación forma parte de los proyectos siguientes: 1. «El patrimonio musical de la España moderna (siglos XVII-XVIII): Transferencia de resultados y proyección Social». Proyectos Prueba de Concepto. Ministerio de Ciencia e Innovación. PDC2021-121092-C21. 2. Proyecto I+D+i SB-PLY/23/180225/000046 «Territorios de Thánatos: la muerte y su expresión musical en Castilla-La Mancha durante la Edad Moderna (siglos XVII-XVIII). Visiones interdisciplinares desde la literatura y el arte, ediciones críticas y transferencia de un patrimonio inédito». Consejería de Educación, Ciencia y Cultura de la Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha: Ayudas para proyectos de investigación científica y transferencia de tecnología.

Me reitero deudor de los doctores Paulino Capdepón Verdú y Juan José Pastor Comín a quienes agradezco, entre otras muchas cosas, la publicación de este nuevo volumen y el honor de pertenecer a su grupo de investigación. Dejo además constancia de mi gratitud hacia todas aquellas personas e instituciones que han contribuido a materializar esta aportación; a los activos humanos del Centro de Investigación y Documentación Musical (UCLM) Unidad Asociada al CSIC, en las figuras de sus directores, Dr. Paulino Capdepón Verdú y Dr. Juan José Pastor Comín; al Vicerrectorado de Cultura, Deporte y Responsabilidad Social de la UCLM, en la figura de su responsable, doctor César Sánchez Meléndez y al Consejo Editorial del Servicio de Publicaciones de la Universidad de Castilla-La Mancha, por su compromiso en favor de la difusión y defensa del patrimonio musical de la Región.

Todo mi reconocimiento y obligación hacia el Ilustrísimo Cabildo de la Catedral de Cuenca, por el favor que he recibido en todo momento sin cuya generosidad no habría sido posible divulgar esta pequeña muestra de su riquísimo e inagotable fondo documental. Por último manifiesto mi afecto y gratitud al Dr. Ángel Martínez Catalán, técnico superior de archivos en la S.I.C.B. de Cuenca, por su eficaz trabajo en la conservación y recuperación del fondo del Archivo, por su siempre erudita conversación y por todo el tiempo que tan generosamente me ha regalado en favor de este volumen; del mismo modo, al Seminario de Cultura Lope de Barrientos, por incluir esta publicación entre los números de la colección «Fuentes Históricas de Cuenca»; todos ellos débitos cuya compensación excede, con mucho, el escaso contenido de estos párrafos.

José Luis de la Fuente Charfolé
Universidad de Castilla-La Mancha
Centro de Investigación y Documentación Musical (UCLM).
Unidad asociada al CSIC.
OPCID in: https://orcid.org/0000.0002.7167.2176







1. ANTECEDENTES

Los fondos bibliográficos patrimoniales y series documentales conservados en los archivos eclesiásticos catedralicios conforman un corpus vastísimo, ordenado y conservado durante centurias, fundamental para el avance del conocimiento de la música y la cultura hispánica. El contenido general es diverso y vinculable mediante una doble distribución. La primera rama, relacionada con la economía, censos, impuestos y la gestión de los todos los bienes y propiedades (secciones de Fábrica, Mesa y Obras Pías); la segunda, con la administración y gestión burocrática de la entidad (secciones de Secretaría, Justicia y Sede vacante). En este último bloque documental se encuentran incluidos, con asiento propio, los libros de actas capitulares, también conocidos como libros de fechos y negocios (sección Secretaría), compendios que guardan los principales acuerdos con que los cabildos debatían, providenciaban y respondían, de forma colegiada, a los múltiples aspectos y problemas cotidianos a los que tenía que hacer frente la Institución.

Las series de actas capitulares conforman, por tanto, una fuente primaria, básica y directa, que muestra no sólo el desarrollo de la actividad musical asociada al ceremonial litúrgico, sino también su utilización para la mayor solemnidad de múltiples actos sacros derivados de las distintas efemérides y sucesos, de rango internacional, nacional y local, incluidos gestación, nacimientos, nombramientos y exequias nobiliarias, reales y, desde luego, papales. La música acabó también como protagonista de las principales fechas del calendario católico asociadas con los festejos civiles. El análisis de los autos puede aportar además una interesante y muy curiosa visión sobre cómo las guerras, epidemias, cambios de patronos, rencillas e influencias externas incidían en los maestros, cantores e instrumentistas; sucesos muy diversos que paulatinamente modificaron y transformaron la actividad musical y la amoldaron al avance de la institución que la amparaba.

La heterogeneidad y el gran volumen informativo de la fuente referenciada (cuando se trata de esclarecer acontecimientos históricos, económicos, políticos, sociales, artísticos y culturales) obliga a realizar un cribado minucioso y a extraer puntualmente, auto por auto, sólo aquello que es considerado relevante en relación con tema en que se indaga. El examen y tratamiento de los contenidos no sería posible sin conocimientos técnicos diversos: historia general, historia de España, archivística, latín, técnica musical, paleografía y diplomática básica, entre

otros. Además, se hace indispensable el dominio de las particularidades del depósito, de su evolución y distribución, de la catalogación concreta de los fondos y de otros variados elementos que no siempre confluyen en un mismo perfil investigador.

2. Los libros de actas capitulares de la Catedral de Cuenca

2.1. EDICIONES DE SERIES PREVIAS

A pesar de su importancia, no es frecuente contar con la edición íntegra de series documentales relativas a archivos capitulares. No hay que olvidar que, en el caso de las catedrales, estos proyectos van asociados a trabajos ingentes que sólo se salvan a base de décadas de dedicación, que son acometidos desde la individualidad o por equipos muy reducidos, las más de las veces sin financiación alguna y con recursos y apoyos muy limitados circunscritos a los propios del archivo en que se actúe.

Menciono al respecto algunos ejemplos que, por la calidad científica de sus resultados, pueden ser considerados paradigmáticos en este campo. En primer lugar, los volúmenes de actas de la Catedral de Salamanca editadas por Raúl Vicente Baz que integran el periodo de 1298 a 1510; segundo, destaca por su amplitud la excelente *Colección documental de la Catedral de León* dirigida por José María Fernández Catón; en total veintiséis volúmenes entre los que se encuentran los pertenecientes a la sección de actas realizados por Vicente Ángel Álvarez.

La edición íntegra de los primeros libros generales de las actas de la Catedral de Cuenca fue felizmente iniciada en el año 2005 gracias a la actividad investigadora desarrollada dentro del propio Archivo Capitular. La iniciativa estuvo dirigida por el doctor Francisco Antonio Chacón Gómez-Monedero, entonces canónigo archivero y profesor de Paleografía y Diplomática de la Universidad Autónoma de Madrid, actividad compartida y apoyada por distintos profesores, investigadores y expertos de diferentes universidades y ramas humanísticas que agrupados bajo el nombre de Asociación Lope de Barrientos han interaccionado y favorecido la aparición de un conjunto de herramientas descriptivas e informativas de gran utilidad; entre ellas significo las series denominadas "Fuentes históricas de Cuenca" y "Fuentes históricas hispanas", en la primera aparece entre otros títulos el estudio y edición de los dos primeros libros de Capitulares y diferentes instrumentos de robras y censos pertenecientes al periodo comprendido entre 1410 y 1453.1

Véase CHACÓN GÓMEZ-MONEDERO, F. A.; CARRASCO LAZARENO, M. T. y SALAMANCA LÓPEZ, M. Libros de Actas Capitulares de la Catedral de Cuenca. I. (1410-1418), Cuenca: Seminario de Cultura Lope de Barrientos. Editorial Alfonsípolis, 2007; De los mismos autores Libros de Actas Capitulares de la Catedral de Cuenca. II. (1418-1422), Cuenca: Seminario de Cultura Lope de Barrientos. Editorial Alfonsípolis, 2008.

2.2. IDENTIFICADORES

El contenido de estos libros depende del formulario y enunciado propio del momento y, sobre todo, de la pericia y fidelidad mostrada por el secretario capitular en el momento de plasmar la información de base. El texto nuclear no siempre responde al concepto estandarizado de "acto capitular", esto es todo hecho o decisión de índole económica, social, litúrgica o civil, tomado por el cabildo en función de sus prerrogativas y atribuciones colegiadas. Así aparecen reflejados pagos de deudas, cobros de censos, penalizaciones, intereses de demora, cartas de poder, designación de procuradores, compromisos y cesiones patrimoniales, trámites de compraventa, almonedas, cesión de poderes, cláusulas testamentarias, todo ello con inclusión de variables que alcanzan, incluso, algunos autos por violencia de género. Entre esta prolijidad he extraído puntualmente, una a una, todas aquellas cuestiones sobre cantores, ministriles, maestros de capilla, infantes de coro, órganos, organistas, compraventa y aderezo de instrumentos, ubicación y adaptación de espacios, participación de la capilla en las liturgias, festejos, pagos, limosnas, aguinaldos, aumento de salarios, ayudas de costa, oposiciones y un largo y variadísimo etcétera, todo ello resumido e identificado con los correspondientes índices.

2.2.1. Indicaciones de numeración, columna y línea

- a. El número de folio es incluido entre barras oblicuas seguido de la cifra correspondiente.
- b. Se omite la indicación "recto", sobreentendida detrás de la cifra; el folio vuelto se consigna con una "v" detrás de la cifra, sin espacio de separación.
- c. El cambio de folio es indicado en el lugar que corresponda, inclusive, en mitad de palabra (sin espacios).
- d. Se omiten la indicación de columnas y líneas para evitar recargar de signos el texto.
- e. Los párrafos no aparecen numerados en la edición.
- f. No se indica el cambio de línea.

Libros de Actas Capitulares de la Catedral de Cuenca. III. (1434-1453), Cuenca: Seminario de Cultura Lope de Barrientos. Editorial Alfonsípolis, 2012. Cabe citar en última instancia el excelente y reciente trabajo realizado por MARTÍNEZ CATALÁN, Ángel: Inventario de la Sección "Sede vacante" del Archivo de la Catedral de Cuenca. Cuenca: cabildo de la Catedral de Cuenca y Asociación Seminario de Cultura Lope de Barrientos. 2019.

2.2.2. Signos especiales

- g. Se indican entre corchetes y cursiva.
- h. No se indican las rúbricas del notario o secretario.
- i. Las indicaciones de cambio de folio aparecen siempre en el lugar que corresponde, inclusive mitad de palabra. Cuando el folio no tiene numeración aparece el signo [s.f.].

2.2.3. Intervenciones en la edición del texto

j. Señaladas en todo caso entre corchetes y con cursiva.

[tachado: texto]
[interlíneas: texto]
[margen: texto]

[encabezamiento: texto]

[blanco]



3. Los autos musicales (1811-1880)

El lector tiene entre las manos el cuarto volumen de una serie cuyo objeto es la extracción de los datos musicales y culturales contenidos en los acuerdos capitulares promulgados por el Ilustrísimo Cabildo de la Catedral de Cuenca desde el siglo XV hasta 1950. El propósito último es facilitar a los interesados un acceso fiable, rápido y cómodo al documento original, que es volcado en su integridad y que abarca los más destacados sucesos, nombres, hechos y protagonistas, siempre desde el máximo respeto hacia las técnicas descriptivas internacionales que, en este caso, han sido ajustadas en favor del interés histórico y la utilidad musicológica del contenido de la fuente primaria.

El texto conforma un punto de acceso inicial a un núcleo de información musical y cultural que ha sido extraída y elaborada con el mayor cuidado y rigor. Con este texto el lector tiene a su disposición una herramienta que le posibilita no sólo un contenido fidedigno, sino también la facilidad y eficiencia que ofrece la búsqueda directa en un índice, sin necesidad de tener que sufrir (entre otras cosas) la expurgación de cientos de folios en busca de una simple línea, como tampoco el descifrado de la escritura original, en todo caso abstrusa y siempre poco amable. No sobra advertir al investigador nuestra recomendación de cumplir con la necesaria y obligada consulta de la fuente original; es el mejor remedio para salvaguardarse de los posibles errores u omisiones que, involuntariamente, se hallen aquí contenidos.

Los antecedentes relacionados con la elaboración y publicación de documentarios musicales de que dispone la musicología española, en su mayoría de autoría única, tienen como paradigma los destacadísimos, prolíficos e impagables trabajos del Padre José López Calo dedicados a las catedrales de Santiago, Plasencia, Palencia, Segovia, Granada, Zamora y Burgos; también notables los trabajos iniciados por el hispanista Robert Stevenson en la Catedral de Sevilla, después continuados por Rosario Gutiérrez y María Luisa Montero; igualmente valioso el documentario de la Catedral de Jaén, realizado por Pedro Jiménez, como también lo es la inclusión de apéndices documentales en importantes monografías sobre música catedralicia; así menciono la aportación de María Pilar Barrios sobre la Catedral de Coria; el texto de Sónsoles Ramos sobre la Catedral de Ávila; o los excelentes volúmenes que Javier Suárez-Pajares realizó sobre la Catedral de Sigüenza.²

² Estas referencias han sido desarrolladas en el apartado bibliográfico.

La serie aquí integrada ha requerido la expurgación de cincuenta y siete volúmenes de actas capitulares de la Catedral de Cuenca (de numeración seriada) correspondientes al periodo comprendido entre los años 1811 a 1880, ambos inclusive, además de la documentación paralela relacionada, útil para confirmar sucesos, nombres propios, fechas o, incluso, datos económicos. Subrayo la importancia de los folios iniciales de estos libros que incluyen los componentes del cabildo, desglosados en los dos coros (deán y obispo) que formaban su estructura; en algunos de ellos aparece además en la portadilla referencia puntual al reinado y papado correspondientes, información que no he incluido en la edición pero que resulta de interés contextual, como se muestra en el siguiente ejemplo:

Libro de los acuerdos capitulares hechos por los señores deán y cabildo de la santa iglesia catedral basílica de la ciudad de Cuenca en todo el año de 1862. Del pontificado de Nuestro S.P. Pío IX, el 17; del reinado de Su Majestad la reina doña Isabel 2ª, el 23; del pontificado del ilustrísimo señor don Miguel Paya y Rico, obispo de esta diócesis, el 5º; deán, el licenciado don Manuel Becerril; secretario del cabildo, licenciado Diego García Izquierdo.³

Del mismo modo que en anteriores volúmenes, la documentación original presenta huecos en la seriación cronológica. También y de forma particular se repiten desajustes en la foliación interna de los libros, con intercalaciones de cuadernillos, folios sueltos y otras diversas circunstancias, que rompen la seriación de los autos y dificultan su seguimiento, lectura y enlace temático; se trata de errores comunes a un proceso de encuadernación manual y sin filtros.

Los apuntes capitulares de la presente publicación dan comienzo en el Libro 280 [en adelante L.], correspondiente al año 1811, ejemplar que contiene además los primeros autos del año 1812 (únicamente hasta el 10 de febrero). Le sigue el L. 281 (año 1815) que cabe ser calificado como un libro revuelto. En él, tras constatar la pérdida definitiva de los correspondientes a los años anteriores (de enero de 1812 hasta 1814 incluido), se da comienzo con el cabildo de 9 de enero; a partir del f. 32v son intercalados autos desde el 10 de febrero al 3 de marzo (f. 40); en el f. 41 aparece una duplicación del cabildo de 9 de enero que se mantiene hasta concluir el año y el libro. En este y otros casos similares los autos han sido ordenados en función de la fecha y no de la foliación.

Los años desde 1816 a 1819, ambos incluidos, se encuentran en borrador (L. 561 a L. 564). El año de 1820 carece de ambas fuentes, sin embargo, hemos localizado un breve cuadernillo de autos de este año en el libro

³ E-CU, Sec. III, AC. L. 321 (1862), f: 1. Responde al formato: E-CU (Archivo de la Catedral de Cuenca) [LFN (Sección III, Secretaría, Libro de los Fechos y Negoçios) nº de Libro, Cabildo, fecha, f. folio]